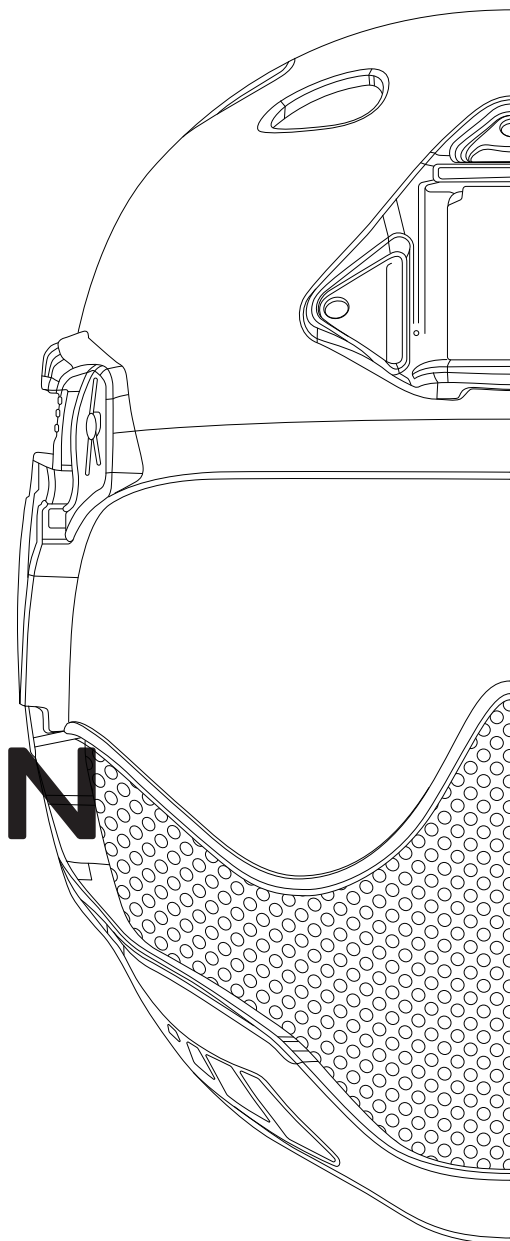




CASQUE WARQ PRO

# MANUEL D'UTILISATION





# CASQUE WARQ PRO

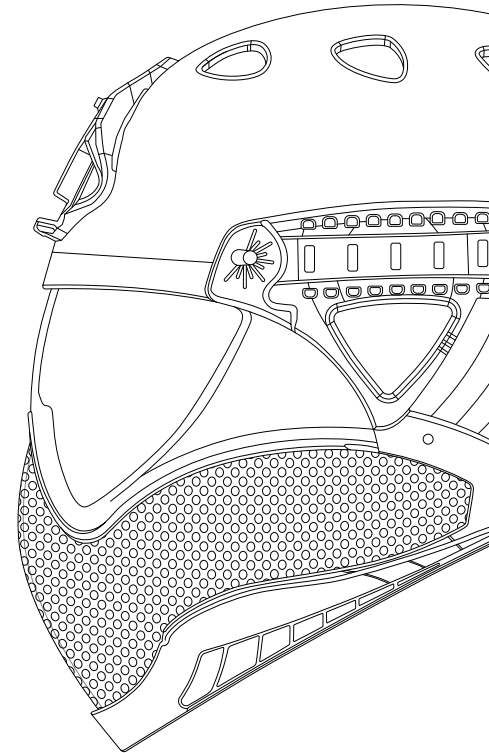
## MANUEL D'UTILISATION

Bienvenue dans le manuel d'utilisation du casque WARQ Pro, conçu exclusivement pour les entraînements basés sur des scénarios « force contre force ». Nous sommes fiers de vous présenter notre casque exceptionnellement durable, doté d'une visière antibuée et conçu pour offrir un niveau de protection exceptionnel dans le cadre de scénarios d'entraînement de haute intensité.

Dans ce manuel, vous trouverez des instructions complètes sur la manière d'utiliser et d'entretenir correctement votre casque WARQ Pro. Nous vous conseillons vivement d'étudier attentivement le manuel avant d'utiliser le casque afin de vous familiariser avec toutes ses caractéristiques et tous ses avantages.

Le casque WARQ Pro est un accessoire essentiel pour les utilisateurs qui privilégient la sécurité, le confort et des performances optimales lors des entraînements basés sur des scénarios « force contre force ».

Veillez lire attentivement ce manuel et prendre le temps de comprendre les caractéristiques et les capacités du casque WARQ Pro.



# AVERTISSEMENTS



**AVERTISSEMENTS**  
Informations essentielles



**REMARQUE**  
Remarque Importante



**CONSEIL**  
Un conseil pratique

Prenez le temps de lire attentivement ce manuel pour vous assurer que vous utilisez correctement le casque. Afin de ne négliger aucun aspect du manuel relatif à votre sécurité, nous vous recommandons de le lire dans l'ordre de rédaction.

- ⚠ AVERTISSEMENT** Ce casque a été conçu pour des scénarios d'entraînement « force contre force ». Il ne s'agit pas d'un casque balistique et il n'offre aucune protection balistique.
- ⚠ AVERTISSEMENT** Il est possible que de la peinture provenant de munitions de marquage « force contre force » pénètre dans le casque par la grille d'acier de la mentonnière et par le haut des aérations du casque. Le contact de la peinture avec la peau de l'utilisateur peut, dans de rares cas, provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles. Afin d'atténuer le risque de pénétration de la peinture dans le masque, l'utilisateur peut utiliser la protection fournie pour le cou ou un autre produit en tissu destiné à la protection du visage.
- ⚠ AVERTISSEMENT** Une visière fissurée ou ébréchée doit immédiatement être remplacée pour garantir les normes de protection. Des rayures sur la visière peuvent également gêner la vision.
- ⚠ AVERTISSEMENT** Les lunettes peuvent transmettre l'impact du casque au visage.
- 🖐 REMARQUE** Le non-respect des consignes d'utilisation et d'entretien peut entraîner l'annulation de la garantie.
- 🖐 REMARQUE** Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications pour tenir compte des progrès techniques, et ce sans notification préalable.

# DÉPANNAGE

**Numéro de modèle:** W-HEL-K-PROAMU

**Numéro de série du modèle:** Reportez-vous au numéro inscrit à l'intérieur de votre casque

## REMARQUE

Vous aurez besoin de ce numéro pour toute demande de service de garantie.

FIGURE	N° DE PIÈCE	NOM & DESCRIPTION
--------	-------------	-------------------

1	--	Helmet Shell
2	--	Accessory Mount
3	W-LENS-TRAN	Lens
4	W-MANDIBLE	Mandible
5	W-COLLAR	Neck Collar
6	W-RAILS	Side Rails (set)
7	W-EAR	Ear Protection Triangle



# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Ce casque a été conçu pour des scénarios d'entraînement « force contre force ». Il ne s'agit pas d'un casque balistique et il n'offre aucune protection balistique.

**REMARQUE** En fonction de son utilisation et de son entretien, le casque doit être remplacé après 5 années d'utilisation.

**AVERTISSEMENT** Il est possible que de la peinture provenant de munitions de marquage « force contre force » pénètre dans le casque par la grille d'acier de la mentonnière et par le haut des aérations du casque. Le contact de la peinture avec la peau de l'utilisateur peut, dans de rares cas, provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles. Voir page [xx] pour la liste des matériaux susceptibles de provoquer une réaction allergique. Afin de réduire le risque de pénétration de la peinture dans le masque, l'utilisateur peut utiliser la protection fournie pour le cou ou un autre produit en tissu destiné à la protection du visage.

**AVERTISSEMENT** La visière doit être remplacée si elle est fissurée, ébréchée ou rayée de manière à ce que cela gêne la vision.

**AVERTISSEMENT** Les lunettes peuvent transmettre les chocs à l'utilisateur lorsqu'elles sont portées sous le casque.

Le casque peut être porté avec vos propres lunettes. Il est néanmoins recommandé d'utiliser ces lunettes approuvées : (MSA 454819 et Avon 70501-155)

Pour porter le casque avec vos propres lunettes :

- Placez les lunettes sur votre front, les verres au-dessus de vos yeux.
- Mettez lentement et prudemment le casque WARQ PRO, mettez vos lunettes en place lorsque le casque est sur votre tête.

**CONSEIL** Regardez le tutoriel sur [WARQHelmets.com/maintenance](https://www.warqhelmets.com/maintenance)



**REMARQUE** The helmet must be properly cleaned and stored after each use. Please follow the cleaning instructions on page 11.

# INSTRUCTIONS POUR L'AJUSTEMENT

Le casque doit être correctement ajusté pour une protection adéquate.

- 1) Vérifiez que votre casque est bien ajusté à la circonférence de votre tête. Le serrage du casque peut être ajusté en tournant la molette circulaire située à l'arrière du casque jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté.
- 2) Après avoir ajusté le casque, réglez et fermez la sangle sous le menton. Vous devez pouvoir glisser deux doigts entre la sangle et votre menton. Le casque doit maintenant être bien ajusté, mais pas trop serré.
- 3) Pour ouvrir ou fermer l'attache de la sangle de fermeture, poussez la languette de la crémaillère dans le clip.
- 4) Assurez-vous que le casque soit stable et qu'il couvre l'ensemble de votre tête : il ne doit pas tomber sur le front ou sur la nuque.




# INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE

## Conseils généraux pour garder votre casque propre :

1. Nettoyez soigneusement votre casque après chaque utilisation
2. Après avoir nettoyé votre casque, laissez-le sécher dans un endroit bien aéré.
3. Rangez votre casque dans le sac de rangement WARQ Pro.

## Nettoyage de l'extérieur du casque (hors visière)


1. Utilisez un chiffon en microfibras, humidifié avec de l'eau froide, pour essuyer les résidus de peinture. N'utilisez pas de produits de nettoyage sur l'extérieur du casque.
2. Pour nettoyer la mentonnière, passez de l'eau sur l'arrière du filtre. Ne frottez pas la grille. Laissez le casque sécher dans un endroit bien ventilé.

 **REMARQUE** La visière doit être nettoyée avec les lingettes nettoyantes WARQ fournies. Le fait d'essuyer la visière avec le même chiffon que celui utilisé pour enlever la peinture de l'extérieur du casque peut endommager le revêtement antibuée.




## Nettoyage de la visière


1. Utilisez les lingettes à usage unique fournies avec votre casque WARQ PRO.
2. Si vous ne disposez pas de lingettes, utilisez un chiffon en microfibre doux et légèrement humide. Nettoyez tout résidu en tamponnant la visière, sans frotter.
3. Sachez que chaque lavage de l'intérieur de la visière peut éroder le revêtement antibuée ; ne nettoyez donc qu'en cas de nécessité.

 **REMARQUE** N'appliquez pas produit antibuée ou de produit similaire sur le revêtement antibuée. Cela peut provoquer des réactions indésirables ou une détérioration irrémédiable du revêtement et annulera la garantie.

## Nettoyage de la collerette

1. La collerette peut être placée dans une machine à laver à cycle délicat et court, avec une température de l'eau ne dépassant pas 30°C.
2. Ne pas mettre pas au sèche-linge.

 **CONSEIL** It is recommended you wash the neck collar by itself in the washing machine to avoid damage to other garments.

 **CONSEIL** To watch tutorials on the cleaning and maintenance of your WARQ Pro helmet, visit our website at [warqhelmets.com/maintenance](http://warqhelmets.com/maintenance)

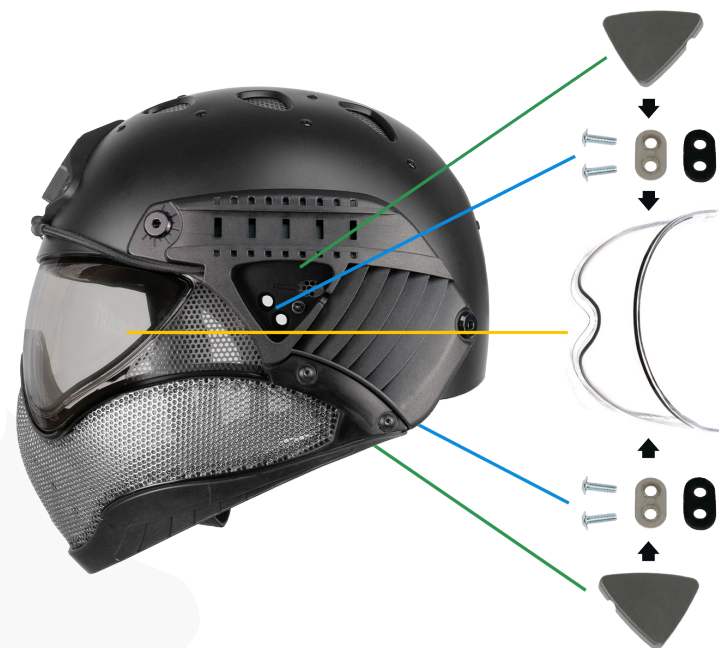


## DÉMONTAGE DU CASQUE

Ce n'est pas obligatoire, mais il est possible de démonter le casque pour en faciliter le nettoyage.

### Conseils généraux pour garder votre casque propre :

1. Dévissez la mentonnière de la coque du casque
2. Dévissez la visière de la coque du casque
3. Nettoyez chaque composant selon les instructions
4. Réinstallez les pièces nécessaires



## ENTRETIEN DE VOTRE CASQUE WARQ PRO

**REMARQUE** Depending on its use, the helmet must be replaced after 5 years. Do not use the helmet if you observe any cracks, chips or significant damage to the helmet.

**CONSEIL** En fonction de l'utilisation et de l'usure, des pièces de rechange peuvent être nécessaires pour assurer la sécurité et le bon fonctionnement de votre casque. Voici quelques-unes des pièces de rechange que nous vous recommandons de garder à portée de main :

- Kit de rétention intérieur et mousse d'absorption de choc
- Visière de remplacement
- Mentonnière de remplacement
- Vis de remplacement

### CONSEIL


Pour visionner des tutoriels sur le nettoyage et l'entretien de votre casque WARQ Pro, visitez notre site Web : [warqhelmets.com/maintenance](http://warqhelmets.com/maintenance).





## QUAND LE CASQUE DOIT ÊTRE REMPLACÉ

En cas de chute ou d'impact violent sur le casque, celui-ci peut ne plus offrir une protection optimale. L'énergie produite en cas d'impact est absorbée par le casque, ce qui peut l'endommager ou le détruire. Ces dommages peuvent ne pas être visibles de l'extérieur. Pour garantir la sécurité de l'utilisateur, nous recommandons de remplacer le casque endommagé.


 **CONSEIL** Mesures à prendre pour assurer une protection adéquate pendant l'entraînement :

- Veillez à ce que le casque soit bien ajusté.
- N'utilisez jamais le casque avec une sangle de fixation ouverte ou lâche.
- N'utilisez que des pièces et accessoires d'origine ou des accessoires spécifiquement approuvés par WARQ.
- N'utilisez pas le casque sous l'eau.

---

## NORMES DE SÉCURITÉ

- Le casque WARQ Pro a été spécifiquement conçu pour être utilisé lors de l'entraînement avec des munitions d'entraînement/« force contre force ».
- Le casque WARQ Pro a été testé et certifié conforme aux normes EN166A et ASTM 1776-18.

 **CONSEIL** Veuillez consulter notre site Internet [warqhelmets.com/safety](http://warqhelmets.com/safety) pour voir comment notre casque répond aux exigences de protection contre les munitions d'entraînement les plus courantes.



---

## RECOMMANDATIONS POUR LE TRANSPORT

Pour une utilisation quotidienne, nous vous recommandons de transporter le casque WARQ Pro dans un sac de transport léger. Pour un transport sur de plus longues distances, nous vous recommandons de placer le casque dans son sac de transport à l'intérieur d'une valise rigide rembourrée. N'oubliez pas d'inspecter le casque pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport.

## INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

Le programme de garantie des casques WARQ Pro est valable pour une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat du nouveau produit. Le programme de garantie du casque WARQ Pro couvre les défauts de matériel et de fabrication du casque à condition qu'il soit utilisé correctement. Le programme de garantie de cinq ans du casque WARQ Pro ne couvre pas la visière du casque, qui bénéficie d'une garantie d'un (1) an.

Les éléments suivants ne sont PAS couverts par la garantie :

- Les casques endommagés lors d'un accident
- Les rayures ou les bosses sur l'extérieur ou la visière
- Les erreurs d'entretien ou les dommages causés par une mauvaise utilisation (intentionnelle ou non)
- L'usure normale
- Les dommages causés par un entretien incorrect
- Les dommages dus à l'installation incorrecte d'équipements et d'accessoires, ainsi que les dommages dus à l'installation d'équipements ou d'accessoires de tiers de mauvaise qualité, défectueux ou incompatibles.
- Les dommages dus à un nettoyage incorrect de la visière
- Les dommages dus à un lavage incorrect du protège-nuque
- Toute modification, peinture personnalisée ou altération par le client

WARQ décline toute responsabilité en matière de garantie pour les casques qui n'ont pas été utilisés en conformité avec les instructions d'utilisation et/ou les exigences de protection définies par les fabricants de munitions d'entraînement, et/ou pour tout casque qui a été altéré ou modifié par le client.

Il est recommandé d'inspecter régulièrement le casque WARQ Pro avant chaque utilisation et de procéder à une inspection complète au moins une fois par an. L'utilisation de munitions d'entraînement basées sur des scénarios « force contre force » peut nécessiter l'utilisation d'une protection auditive supplémentaire. Veuillez vous référer aux exigences du fabricant.

Pour faire une demande de garantie, visitez notre site : [warqhelmets.com/warranty](http://warqhelmets.com/warranty)



# CONDITIONS D'UTILISATION

Ce produit a fait l'objet de tests limités et ne doit être utilisé qu'avec des munitions de marquage « force contre force » utilisées pour l'entraînement « force contre force ». Toute spécification de performance liée au produit est considérée comme fiable mais n'est pas vérifiée, et tout acheteur ou utilisateur du produit doit mener et compléter tous les tests de performance et autres tests des produits avant toute utilisation finale.

Aucun acheteur ou utilisateur ne doit se fier aux données et aux spécifications de performance ou aux paramètres fournis par WARQ. Il est de la responsabilité de l'acheteur ou de l'utilisateur de déterminer indépendamment l'adéquation de ce produit, de le tester et de le vérifier.

Les informations fournies par WARQ SA concernant ce produit, y compris, mais sans s'y limiter, les informations fournies dans ce manuel d'utilisation ou sur le produit, sont fournies « en l'état » et avec tous les défauts, et le risque total associé à ces informations incombe entièrement à l'acheteur ou à l'utilisateur final. WARQ SA n'accorde, explicitement ou implicitement, à aucune partie, aucun droit de brevet, aucune licence, ni aucun autre droit de propriété intellectuelle, que ce soit en ce qui concerne les informations elles-mêmes ou tout ce qui est décrit par ces informations.

Le produit est conçu pour aider à fournir une protection lors d'un entraînement « force contre force », contre les munitions marquantes pour l'entraînement « force contre force ». Le produit est testé conformément aux normes EN166A et ASTM 1776-18.

SAUF INDICATION CONTRAIRE DANS CE MANUEL D'UTILISATION, WARQ SA NE DONNE AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, EN CE QUI CONCERNE LE PRODUIT. TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALISATION ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT REJETÉES PAR WARQ SA. SAUF SI LA LOI L'INTERDIT, WARQ SA NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCESSOIRES, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES PERTES DE REVENUS OU DE BÉNÉFICES DU CLIENT ET TOUT DOMMAGE ÉVENTUEL CAUSÉ PAR L'UTILISATION DU PRODUIT OU DE TOUT AUTRE PRODUIT DE WARQ SA. LE PRODUIT EST UTILISÉ AUX RISQUES ET PÉRILS DE L'UTILISATEUR.

## AVERTISSEMENT

Seuls des utilisateurs qualifiés et formés doivent utiliser ce produit. De nombreux facteurs, relevant uniquement de la connaissance et du contrôle de chaque utilisateur, peuvent affecter l'utilisation et les performances de ce produit. L'utilisateur est seul responsable de l'évaluation du produit et de la détermination de son adéquation aux conditions d'utilisation prévues par l'utilisateur, et en aucun cas l'utilisateur ne doit utiliser le produit pour un usage non décrit ci-dessus.

## AVERTISSEMENT

Le produit est uniquement destiné aux usages décrits ci-dessus. Une mauvaise utilisation ou le non-respect des instructions et des avertissements relatifs au produit peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

## CONDITIONS D'UTILISATION (SUITE)

### AVERTISSEMENT

Le produit n'offre aucune protection balistique ou contre les chocs. Il n'est pas destiné à l'escalade, au rafting ou à d'autres usages. Une mauvaise utilisation ou le non-respect des instructions et des avertissements relatifs au produit peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

### AVERTISSEMENT

Le non-respect des instructions relatives à la taille et à l'ajustement peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Lorsqu'il est porté, le produit doit être ajusté conformément aux instructions énoncées dans le présent document. Si le produit est trop serré, trop lâche, trop haut ou trop bas, ou s'il n'est pas adapté à votre tête, veuillez vous reporter aux instructions relatives à la taille et à l'ajustement énoncées dans le présent document.

### AVERTISSEMENT

Si vous tirez trop fort sur une sangle lorsque vous mettez le produit, ou si le produit n'est pas positionné ou ajusté correctement, le produit peut devenir inconfortable et basculer sur votre tête, et la mentonnière peut se décentrer. Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Si les mailles du masque facial s'abîment ou se dérèglent, le produit peut devenir moins protecteur.

---

## NETTOYAGE ET INSPECTION

Le produit doit être nettoyé conformément aux instructions énoncées dans le présent document. Tous les composants du produit, y compris, mais sans s'y limiter, l'extérieur de la visière et tous les composants fixés au produit doivent être nettoyés après chaque utilisation.

Le produit doit être inspecté avant et après chaque utilisation. Inspectez l'extérieur du produit pour vérifier qu'il n'y a pas de bosses visibles. Si vous constatez des bosses, retirez le composant et inspectez l'intérieur de la coque à la recherche d'une bosse intérieure correspondante. Si c'est le cas, le produit doit être réparé ou remplacé. Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Inspectez l'extérieur du produit pour vérifier qu'il n'y a pas de rayures ou d'entailles importantes à la surface du produit. Toute rayure ou entaille importante sur l'extérieur du casque peut nécessiter le remplacement du casque. La visière doit être remplacée si des rainures ou entailles gênent la visibilité sur celle-ci. Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

## NETTOYAGE ET INSPECTION (SUITE)

### AVERTISSEMENT

Le fait de ne pas inspecter le produit, d'identifier les problèmes et de prendre des mesures correctives, comme décrit ci-dessus, peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

### AVERTISSEMENT

Les mousses d'absorption de choc amovibles et le système de rétention doivent être correctement placés dans le produit. Le port du produit avec des mousses d'absorption de choc manquantes compromet gravement la capacité à protéger l'utilisateur. Le non-respect de cette précaution peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

### AVERTISSEMENT

La peinture des munitions de marquage peut pénétrer dans le produit par l'une des grilles métalliques et dans la bouche de l'utilisateur. Bien que cela soit rare, cela peut provoquer une réaction allergique et une éruption cutanée mineure dans certains cas. En cas de réaction allergique, l'utilisateur doit consulter un professionnel de la santé et obtenir des soins médicaux. Pour réduire le risque de contact entre la peinture de marquage et le visage de l'utilisateur, ce dernier peut porter un cache-cou ou un couvre-bouche en tissu lorsqu'il utilise le produit.

## PORTÉE DE FEU

Lorsqu'il porte le produit, l'utilisateur doit respecter le tableau de distance et de portée fourni par le fabricant des munitions de marquage. Ce tableau de portée est basé sur les directives de sécurité du fabricant du projectile et n'a pas été testé par WARQ SA. WARQ SA ne garantit pas que les informations fournies sont exactes, à jour ou exemptes d'erreurs.

### AVERTISSEMENT

L'utilisation du produit à des distances inférieures à celles indiquées par le fabricant des munitions ou le non-respect des instructions ci-dessus peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.